

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

21 FEBRUARI 1985

BEGROTING

van het Ministerie van Verkeerswezen
voor het begrotingsjaar 1985

**AMENDEMENT
VOORGESTEED DOOR DE REGERING**

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 11 februari 1985.

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij sturen wij u een ontwerp van amendement dat de heer Minister van Verkeerswezen voorstelt aan te brengen aan het ontwerp van begroting van zijn departement voor het begrotingsjaar 1985.

Dat amendement komt neer op een verhoging van de niet gesplitste kredieten, gevraagd in Titel I — Lopende uitgaven, die aldus worden verhoogd tot 81 370,4 miljoen.

Met bijzondere hoogachting,

De Minister van Financiën,

F. GROOTJANS.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

Zie:

- 4-XIV** (1984-1985):
 — Nr. 1: Begroting.
 — Nr. 2: Amendement.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1984-1985

21 FÉVRIER 1985

BUDGET

du Ministère des Communications
pour l'année budgétaire 1985

**AMENDEMENT
PRÉSENTE PAR LE GOUVERNEMENT**

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 11 février 1985.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement que M. le Ministre des Communications propose d'apporter au projet de budget de son département pour l'année budgétaire 1985.

Cet amendement se traduit par une augmentation des crédits non dissociés sollicités au Titre I — Dépenses courantes, lesquels seront ainsi portés à 81 370,4 millions.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Ministre des Finances,

F. GROOTJANS.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

Voir:

- 4-XIV** (1984-1985):
 — № 1: Budget.
 — № 2: Amendement.

TITEL I	TITRE I
LOPENDE UITGAVEN	DEPENSES COURANTES
Sectie 31	Section 31
Vervoer en Luchtvaart	Transports et Aéronautique
HOOFDSTUK III	CHAPITRE III
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS
Huur- en renteverlagende subsidies	Subventions réduisant le loyer et l'intérêt
<p>Art. 31.01. — <i>Tussenkomst van de Staat in de interesten op de door de SABENA uitgegeven of uit te geven leningen overeenkomstig artikel 7 van de wetten van 18 augustus 1955, van 9 april 1958, artikel 4 van de wet van 23 juni 1960, artikel 14 van de wet van 24 juli 1970, artikel 1 van de wet van 9 juli 1976, artikel 5 van de wet van 9 februari 1981 en artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 177 van 30 december 1982 (blz. 11).</i></p> <p>Een krediet inschrijven van « 360,0 miljoen frank ».</p> <p>(Vermeerdering met 360,0 miljoen frank.)</p>	<p>Art. 31.01. — <i>Intervention de l'Etat dans les intérêts sur emprunts émis ou à émettre par la SABENA conformément à l'article 7 des lois des 18 août 1955 et 9 avril 1958, à l'article 4 de la loi du 23 juin 1960, à l'article 14 de la loi du 24 juillet 1970, à l'article 1^{er} de la loi du 9 juillet 1976, à l'article 5 de la loi du 9 février 1981 et à l'article 5 de l'arrêté royal n° 177 du 30 décembre 1982 (p. 11).</i></p> <p>Inscrire un crédit de « 360,0 millions de francs ».</p> <p>(Augmentation de 360,0 millions de francs.)</p>
VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 29 juli 1984 werd het krediet geschrapt dat bestemd was voor het dekken in 1985 van de tussenkomst van de Staat in de interestlasten van de SABENA.</p> <p>De raming van dit krediet bedroeg 376 miljoen (begroting van het Ministerie van Verkeerswezen, Titel I, lopende uitgaven, sectie 31, art. 31.01).</p> <p>Ingevolge de beschikkingen bijwege van amendement ingelast in het ontwerp van herstelwet houdende sociale bepalingen [art. 168, 169 en 170 (¹)], werd de opheffing van de tussenkomst van de Staat in de interestlasten evenwel beperkt tot de leningen en andere financieringsverrichtingen door de SABENA aan te gaan vanaf 1 januari 1985.</p> <p>Dienvolgens moet de Staat de verbintenissen van het verleden honoreren die een schuldvordering uitmaken van de SABENA tegenover de Staat.</p> <p>De verbandhoudende uitgaven in 1985 van de leningen afgesloten vóór 1 januari 1985 bedragen 359 936 380 frank.</p> <p>Om deze te dekken dient een krediet van 360 000 000 frank te worden ingeschreven onder artikel 31.01, sectie 31, Titel I, lopende uitgaven, van het begrotingsontwerp 1985 van het Ministerie van Verkeerswezen.</p>	<p>Suite à la décision du Conseil des Ministres du 29 juillet 1984, le crédit destiné à couvrir en 1985 l'intervention de l'Etat dans les charges sur emprunts de la SABENA, a été supprimé.</p> <p>L'estimation de ce crédit s'élevait à 376 millions (budget du Ministère des Communications, Titre I, dépenses courantes, section 31, art. 31.01).</p> <p>Toutefois, par des stipulations insérées par voie d'amendement au projet de loi de redressement contenant des dispositions sociales [art. 168, 169 et 170 (¹)], la suppression des interventions de l'Etat dans les charges d'intérêt a été limité aux emprunts et autres opérations de financement à conclure par la SABENA à partir du 1^{er} janvier 1985.</p> <p>Dès lors, l'Etat doit honorer les engagements du passé qui constituent une créance de la SABENA vis-à-vis de l'Etat.</p> <p>Les dépenses relatives en 1985 à ces emprunts conclus avant le 1^{er} janvier 1985, s'élèvent à 359 936 380 francs.</p> <p>Pour les couvrir, un crédit de 360 000 000 de francs est à inscrire à l'article 31.01, section 31, Titre I, dépenses courantes, du projet de budget 1985 du Ministère des Communications.</p>

⁽¹⁾ Wet van 22 januari 1985.⁽¹⁾ Loi du 22 janvier 1985.